

## BASES DE LA CONVOCATORIA DEL I CONCURSO *NARRATIVAS A ESCENA*

La Fundación Casa Amèrica Catalunya en colaboración con la red de Bibliotecas de Barcelona y en el marco del Festival de Literatura Latinoamericana KM Amèrica convoca a todas las editoriales de habla hispana que publican autores y autoras de Latinoamérica al **I Concurso Narrativas a Escena 2023**, destinado a elegir una obra narrativa de autoría latinoamericana que será adaptada al teatro durante la segunda edición del festival en junio de 2023, con arreglo a las siguientes bases específicas:

### 1. Sobre el objeto de esta convocatoria

La finalidad del **I Concurso Narrativas a Escena 2023** es la de contribuir al vínculo entre la narrativa y las artes escénicas en el contexto de la difusión de la literatura latinoamericana. Desde la organización del Festival KM Amèrica se percibe que el lazo entre la novela y el teatro ha sido notablemente sólido a lo largo de la historia de la literatura latinoamericana y que hoy produce cruces que enriquecen la experiencia de lectura y público, transformando los textos en representaciones con cuerpo, voz y espacio capaces de expandir los debates y modos de ver y comprender la cultura latinoamericana, así como las formas de circulación y promoción de la literatura.

### 2. Sobre los requisitos para concursar

Únicamente se aceptarán novelas propuestas por editoriales. No se aceptarán ejemplares inéditos, autoeditados, ni editados únicamente en formato digital.

Las editoriales participantes deberán adjuntar una justificación de no más de una página sobre los motivos por los cuales la obra presentada puede ser susceptible de ser adaptada al formato teatral.

Las novelas presentadas deben reunir las siguientes características:

1. Haber sido publicadas entre el 1 de enero de 2018 y el 31 de diciembre de 2021 (entendiéndose por fecha de publicación aquella en que haya finalizado el proceso de producción del libro). No se aceptarán reediciones de libros cuya impresión original exceda el periodo señalado.
2. La extensión mínima del texto deberá ser de 100 páginas y la máxima de 250 páginas.
3. Únicamente se aceptarán novelas (no libros de relatos ni de ningún otro género), de autores nacidos en cualquier país de América Latina y El Caribe.
4. Sólo se aceptarán novelas escritas en castellano o en cualquier otra lengua que se hable en América Latina y El Caribe siempre y cuando la edición que se presente al

concurso haya sido traducida al castellano y publicada dentro de las fechas establecidas en la convocatoria. En este caso la fecha de edición para tener en cuenta será la de la publicación de la obra traducida al castellano.

5. Sólo se aceptarán novelas que nunca se hayan adaptado al teatro.

### **3. Sobre el envío de ejemplares y el plazo de presentación:**

Las editoriales deberán enviar 4 ejemplares de la novela propuesta a la siguiente dirección:

Casa Amèrica Catalunya  
Carrer de Còrsega, 299, Entresol, 08008, Barcelona.  
Tel. 932 38 06 61

Con la mención **I Concurso Narrativas a Escena 2023**

A la solicitud se adjuntará, además de los datos de contacto del remitente y del autor o autora en cuestión (teléfono y correo electrónico), una declaración firmada por el remitente en la que se haga constar que los derechos de adaptación al formato teatral están en propiedad de la editorial, del autor o de una agencia de representación literaria y que serán cedidos a la Fundación Casa Amèrica Catalunya para las representaciones correspondientes sin que ello implique un pago de derechos.

Los ejemplares de cada una de las novelas presentadas quedarán en propiedad de las instituciones convocantes para enriquecer los fondos tanto de la Biblioteca de la Casa Amèrica Catalunya como de la red de Bibliotecas de Barcelona.

**El plazo de admisión de ejemplares se iniciará el 23 de septiembre de 2022 y finalizará el día 14 de octubre de 2022 inclusive.** Las novelas que sean recibidas fuera de plazo, pero dentro de las siguientes dos semanas a la fecha límite, y que cumplan con la fecha de envío establecida, serán aceptadas en el concurso. Las novelas que lleguen en fecha posterior a esas dos semanas no podrán participar.

### **4. Sobre el Premio:**

El Premio de este concurso consiste en la adaptación al teatro de la novela que resulte seleccionada por el jurado y cuyo montaje escénico se le encargará a un equipo de trabajo que desarrollará las tareas de dramaturgia, dirección, interpretación y producción. El equipo se conformará después de la selección de la novela. El Premio también incluye la invitación del autor o autora de la novela seleccionada para que participe en el Festival KM Amèrica y asista al estreno de la obra.

Todos los costos de adaptación, montaje y producción de la obra ganadora correrán a cuenta del Festival KM Amèrica.

La obra se estrenará en la segunda edición del Festival KM Amèrica durante el mes de junio del año 2023.

El Premio no contempla ningún tipo de incentivo económico ni para el autor ni para la editorial.

#### **5. Sobre los derechos:**

Los derechos sobre la adaptación de la novela al teatro resultante del concurso **Narrativas a Escena 2023** serán propiedad de la Fundación Casa Amèrica Catalunya.

#### **6. Sobre el jurado:**

Una comisión de preselección designada por Casa Amèrica Catalunya y la red de Bibliotecas de Barcelona e integrada por personas con solvencia en la materia objeto del premio escogerá un máximo de 15 novelas finalistas de entre todas las obras presentadas.

Un jurado integrado por **Jorge Carrión**, escritor y crítico literario, **Jorge Volpi**, escritor y director de UNAM-España, y **Aina Tur**, escritora y responsable de Programación de la Sala Beckett, someterá a lectura las novelas finalistas.

Los miembros del jurado se reunirán en enero de 2023 para emitir el fallo.

El concurso no podrá ser declarado desierto.

#### **7. Sobre el fallo del jurado:**

El fallo del jurado se hará público a más tardar durante el mes de febrero de 2023.

A partir de ese momento se comenzará el proceso de selección y conformación del equipo de producción, dramaturgia, dirección e interpretación de la obra.

---

El mero hecho de participar en esta convocatoria conlleva la plena aceptación de las presentes bases. El fallo del jurado será inapelable.

**Para más información:** [americat@americat.barcelona](mailto:americat@americat.barcelona)